



Regulamin Aplikacji STILL Smart Driver

STILL GmbH, Berzeliusstraße 10, 22113 Hamburg („Licencjodawca”) opracowała rozwiązanie składające się z aplikacji i portalu internetowego, które umożliwia przydzielanie pojazdów i kontrolę pojazdów za pomocą list kontrolnych. Na mocy niniejszej umowy Licencjodawca udziela klientowi („Licencjobiorca”) prawa do korzystania z tego rozwiązania i udostępnia Licencjobiorcy aktualną wersję aplikacji i portalu internetowego. Świadczenie usługi jest ograniczone do okresu obowiązywania niniejszej umowy i nie oznacza prawa do stałego użytkowania. Dozwolone jest użytkowanie zgodnie z niniejszym Regulaminem:

1. Definicje

Na potrzeby interpretacji niniejszego regulaminu stosuje się następujące definicje:

- 1.1 „**Aplikacja**” to część **STILL Smart Driver**, a mianowicie aplikacja na urządzenia mobilne z systemem operacyjnym Android (w wersji 10 i nowszej), która jest udostępniana Licencjobiorcy wyłącznie w postaci kodu obiektowego. Aplikację można pobrać w formacie cyfrowym w sklepie Google Play.
- 1.2 „**Konto użytkownika**” Dla każdego użytkownika tworzone jest konto użytkownika na portalu internetowym. oraz uprawnienia na poziomie kierowca, dyspozytor i administrator.
- 1.3 „**Sklep Google Play**” to usługa obsługiwana przez Google LLC (100 Amphitheatre Parkway, Mountain View, California 94043, Stany Zjednoczone), za pośrednictwem której Licencjodawca oferuje i udostępnia aplikację, a korzystanie z której wymaga zawarcia odrębnych umów pomiędzy Licencjobiorcą a Google LLC.
- 1.4 „**Rozwiązanie**” odnosi się do oferowanego Licencjodawcy STILL Smart Driver, na które składa się Aplikacja i korzystanie z portalu Internetowego. **STILL Smart Driver**, które stanowią wyłączną własność Licencjodawcy i/lub jego licencjodawców. Treść i struktura **STILL Smart Driver** są chronione prawem autorskim i mogą być wykorzystywane wyłącznie zgodnie z niniejszym Regulaminem. Powielanie informacji lub danych, w szczególności tekstów, części tekstów lub obrazów jest niedozwolone bez uprzedniej zgody Licencjodawcy.
- 1.5 „**Klient**” oznacza grupę użytkowników, w której dowolna liczba użytkowników może zostać połączona, jako jednostka organizacyjna i zarządzana za pomocą Rozwiązania. Licencjobiorca może utworzyć nieograniczoną liczbę klientów za pomocą Portalu internetowego.
- 1.6 „**Rejestracja**” oznacza utworzenie profilu firmy na Portalu internetowym, w tym Kont użytkowników oraz przydzielenie uprawnień administratora.
- 1.7 „**Portal internetowy**” oznacza serwis w sieci obsługiwany przez Licencjodawcę w ramach STILL Smart Driver pod adresem <https://still-smart.com>.

2. Przedmiot Regulaminu

- 2.1 Przedmiotem niniejszego Regulaminu jest ograniczone do okresu obowiązywania niniejszej umowy użytkowanie Aplikacji oraz Portalu internetowego, w tym przyznanie praw wymaganych do ich umownego użytkowania zgodnie z punktem 3.
- 2.2 Aplikacja wraz z innymi komponentami, w szczególności za pomocą Portalu internetowego umożliwia, przydzielanie wózków widłowych kierowcom pracującym w magazynach za pośrednictwem używanych przez nich urządzeń mobilnych, a także możliwość sprawdzania pojazdów za pomocą list kontrolnych.
- 2.3 Aplikacja komunikuje się z Portalem internetowym na podstawie wstępnej weryfikacji autoryzacji użytkownika podczas onboarding'u za pomocą unikalnego kodu. Użytkownicy posiadający odpowiednie uprawnienia mogą także za pośrednictwem portalu internetowego zarządzać prawami dostępu i ustawieniami innych użytkowników. Po zakończeniu onboarding'u użytkownika aplikacji, wyświetlana jest lista dostępnych pojazdów. Użytkownik może następnie wybrać pojazd, którego kontrolę chce przeprowadzić przed rozpoczęciem zmiany. Po zakończeniu takiej kontroli do portalu internetowego przesyłane są wszystkie powiązane dane i uwagi użytkownika. Menedżer floty posiadający odpowiednie uprawnienia może za pomocą portalu internetowego przeglądać dane i wyniki kontroli.
- 2.4 Licencjobiorca jest świadomy, że dostępność Portalu Internetowego może być ograniczona z powodu awarii lub prac konserwacyjnych. Licencjodawca gwarantuje średnią dostępność wynoszącą 98% rocznie, w

normlanych godzinach pracy w dni robocze w Niemczech, tj. od poniedziałku do piątku między 9:00 a 17:00, Gwarancja taka nie oznacza dostępności w innych godzinach.

- 2.5 Oprócz Aplikacji pobieranej ze sklepu Google Play, konieczna jest także rejestracja Licencjobiorcy na Portalu internetowym oraz utworzenie przez Licencjobiorcę jednego lub kilku kont użytkowników. Podczas rejestracji Licencjobiorca zobowiązany jest do podania dokładnych danych (w szczególności nazwisk osób kontaktowych i danych kontaktowych) oraz do zapewnienia w okresie obowiązywania niniejszej umowy aktualnych i poprawnych danych.
- 2.6 Gwarantowane funkcje Aplikacji zostały dokładnie określone w niniejszym Regulaminie oraz w materiałach dostarczonych przez Licencjodawcę. Licencjodawca zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian w projekcie, jak i w funkcjonalności Aplikacji. Licencjobiorcy przysługuje prawo do rozwiązania niniejszej umowy z istotnego powodu, w stopniu, w jakim znacząco ograniczona będzie możliwość użycia funkcji Aplikacji przez Licencjobiorcę. W takim przypadku Licencjobiorca nie ma prawa dochodzić jakichkolwiek dodatkowych roszczeń.
- 2.7 Przedmiotem niniejszej Umowy nie są usługi instalacji i konfiguracji, ale może to zostać uzgodnione na mocy odrębnych ustaleń pomiędzy Stronami.
- 2.8 W zakresie, w jakim Licencjobiorca i Licencjodawca dokonali własnych ustaleń umownych w indywidualnym przypadku, na przykład na podstawie oferty od Licencjodawcy zaakceptowanej przez Licencjobiorcę, takie indywidualne ustalenia umowne będą miały moc nadrzędną w stosunku do postanowień niniejszej Umowy, w przypadku jakiegokolwiek sprzeczności.
- 2.9 Licencjobiorca oznacza przedsiębiorstwo zgodnie z § 14 BGB [niemieckiego kodeksu cywilnego]. Korzystanie z rozwiązania przez konsumentów nie jest przewidziane ani dozwolone.
- 2.10 W związku z usługami zarezerwowanymi u Licencjodawcy utworzone zostaną konta użytkowników dla Licencjobiorcy. W zakresie, w jakim z usług korzysta osoba fizyczna, taka jak pracownik Licencjobiorcy, Licencjobiorca zapewni, aby taka osoba została odpowiednio upoważniona i uprawniona lub upoważniona do otrzymania lub korzystania z dostępu do Konta użytkownika oraz aby taka osoba została zobowiązana do przestrzegania obowiązków wskazanych w niniejszym Regulaminie.
- 2.11 Do Licencjobiorcy zostaną przypisane i będą przez niego zarządzane Konta użytkowników. Licencjobiorca może zażądać, aby Licencjodawca zablokował Konta użytkowników powiązane z wybranymi lub wszystkimi produktami oraz udostępnił dane znajdujące się na Kontach użytkowników. Licencjobiorca ma obowiązek uzyskać od osób, których to dotyczy, zgodę na korzystanie z praw, które w zakresie wewnętrznych relacji mogą być sprzeczne z umową licencyjną,

3. Przyznanie praw

- 3.1 Licencjobiorca otrzymuje niewyłączne, niezbywalne, niepodlegające sublicencjonowaniu prawo do użytkowania ograniczone do okresu obowiązywania niniejszej umowy, do korzystania z Aplikacji i Portalu Internetowego w zakresie, w jakim zostało to określone w niniejszym Regulaminie. W mocy pozostają wszelkie inne umowy i przyznanie praw przez Strony (np. w odniesieniu do Portalu Internetowego).
- 3.2 Użytkowanie zgodnie z niniejszym Regulaminem oznacza instalację i ładowanie, wyświetlanie i korzystanie z Aplikacji, w tym korzystanie z funkcji oferowanych lub dostępnych za pomocą Portalu internetowego.
- 3.3 Ponadto Licencjobiorca jest uprawniony do powielania, wprowadzania zmian lub dekompilowania Aplikacji wyłącznie w przypadku, gdy jest to dozwolone przez prawo, a także, gdy Licencjodawca nie udostępnił niezbędnych informacji Licencjobiorcy na jego żądanie.
- 3.4 Licencjobiorca nie jest uprawniony do dostarczania kopii otrzymanej Aplikacji lub jakichkolwiek utworzonych kopii zapasowych osobom trzecim. Niedozwolone jest sprzedawanie, pożyczanie, dzierżawienie, udzielanie sublicencji lub przekazywanie Aplikacji w inny sposób, a także publiczne powielanie lub publiczne udostępnianie Aplikacji.
- 3.5 Licencjobiorca nie jest upoważniony do przydzielania osobom trzecim prawa dostępu do funkcjonalności dostępnych za pomocą Portalu Internetowego w ramach Kont użytkowników powiązanych z jego profilem firmowym.

- 3.6 Uzgodnione użytkowanie wyklucza ponadto jakiekolwiek działania, mechanizmy lub użycie oprogramowania, które zagraża bezpieczeństwu, działaniu lub funkcjonowaniu Rozwiązania, w szczególności Rozwiązania zainfekowanie złośliwym oprogramowaniem (np. wirusami, robakami lub trojanami) lub celowe ograniczenie możliwości technicznych Rozwiązania powodujące „odmowę usługi” na skutek przeciążenia spowodowanego przez ataki.
- 3.7 W przypadku naruszenia przez Licencjobiorcę jakiegokolwiek z powyższych postanowień, wszystkie prawa użytkowania przyznane na mocy niniejszej umowy zostaną natychmiast unieważnione i automatycznie zwrócone Licencjodawcy. W takim przypadku Licencjobiorca niezwłocznie zaprzestanie korzystania z Aplikacji, usunie wszystkie kopie Aplikacji zainstalowane na swoich urządzeniach, a także wszelkie utworzone kopie zapasowe lub przekaże je Licencjodawcy.
- 3.8 Z chwilą zaakceptowania niniejszego Regulaminu Licencjobiorca udziela Licencjodawcy zgody na gromadzenie zanonimizowanych danych o użytkowaniu Aplikacji i poszczególnych usługach.

4. Wynagrodzenie

Licencjobiorcy nie ma prawa do jakiegokolwiek wynagrodzenia za użytkowanie Rozwiązania na mocy niniejszej umowy. Jednakże w celu korzystania z Aplikacji wymagana jest rejestracja za pomocą portalu STILL Smart.

5. Zawarcie, okres obowiązywania i rozwiązanie umowy

- 5.1 Przesyłając wniosek o wygenerowanie kodu otwarcia lub akceptując za pośrednictwem Portalu niniejszy Regulamin, Licencjobiorca składa Licencjodawcy ofertę zawarcia umowy o korzystanie z Aplikacji zgodnie z niniejszym Regulaminem. Przyjęcie oferty następuje poprzez wygenerowanie odpowiedniego kodu otwierającego. Licencjodawca odrzuci aktywację Aplikacji tylko w przypadku podanie fałszywych danych lub niewłaściwego użytkowania.
- 5.2 Umowa jest zawarta na czas nieokreślony. Umowa może zostać rozwiązana przez każdą Stronę w jakimkolwiek momencie bez podania przyczyny, z zachowaniem czterotygodniowego okresu wypowiedzenia na koniec każdego miesiąca. Zamknięcie Konta użytkownika lub portalu Smart powoduje automatycznie rozwiązanie niniejszej Umowy.
- 5.3 Ponadto każda Strona może rozwiązać niniejszą Umowę bez wypowiedzenia z ważnego powodu. Ważny powód uprawniający Licencjodawcę do rozwiązania Umowy istnieje w szczególności, gdy Licencjobiorca
- naruszył prawa Licencjodawcy do użytkowania oprogramowania w zakresie dozwolonym na mocy niniejszej Umowy i nie usunął nieprawidłowości w rozsądnym terminie po otrzymaniu stosownego zawiadomienia od Licencjodawcy;
 - podał podczas rejestracji nieprawidłowe dane, w szczególności dane takie jak imię i nazwisko lub dane kontaktowe. Licencjodawca zastrzega sobie prawo do weryfikacji danych podanych podczas rejestracji pod kątem ich wiarygodności za pomocą publicznie dostępnych danych i baz danych należących do osób trzecich.
- 5.4 Wypowiedzenie powinno być złożone na piśmie a w przypadku wypowiedzenia składanego przez Licencjobiorcę powinno zostać przesłane na adres support@still.eu. Jeżeli niemożliwy jest kontakt z Licencjobiorcą drogą elektroniczną z przyczyn leżących po jego stronie, takich jak podanie nieprawidłowych lub nieaktualnych danych podczas rejestracji, Licencjodawca będzie mógł zablokować dostęp do Portalu Internetowego przesyłając zawiadomienie o zamieszczonym tam wypowiedzeniu.
- 5.5 W przypadku wypowiedzenia Licencjobiorca zaprzestanie użytkowania Rozwiązania nie później niż w dniu wejścia w życie wypowiedzenia i usunie na swoich urządzeniach wszystkie zainstalowane kopie Aplikacji. W dniu rozwiązania Umowy wygasa również możliwość użytkowania przez Licencjobiorcę dostępnych na Portalu funkcji powiązanych z Aplikacją. Przechowywane tam dane będą przechowywane przez trzy miesiące od daty rozwiązania Umowy, a następnie zostaną usunięte.

6. Gwarancja

- 6.1 Licencjodawca gwarantuje dostępność uzgodnionych w Umowie funkcjonalności oferowanych przez Rozwiązanie w okresie obowiązywania niniejszej umowy oraz brak ograniczeń wynikających z praw osób trzecich powodujących utrudnione użytkowanie z Rozwiązania zgodnie z Umową. Licencjodawca usunie w rozsądnym terminie wszelkie istotne lub prawne wady Rozwiązania.

- 6.2 Licencjodawca zobowiązany jest powiadomić Licencjodawcę na piśmie niezwłocznie po ich wykryciu o wszelkich wadach Rozwiązania lub innych nieprawidłowościach zidentyfikowanych podczas użytkowania. W przypadku istotnych wad należy poinformować także o godzinie i okolicznościach ich wystąpienia.

7. Odpowiedzialność

- 7.1 Licencjodawca ponosi odpowiedzialność zgodnie z przepisami prawa

- w przypadku umyślnego działania lub rażącego zaniedbania,
- za obrażenia ciała lub utratę zdrowia,
- zgodnie z postanowieniami niemieckiej ustawy o odpowiedzialności za produkt, oraz
- w zakresie w jakim udzielona została gwarancja przez Licencjodawcę.

- 7.2 W przypadku zaniedbania powodującego niewypełnienie istotnego obowiązku wynikającego z umowy, odpowiedzialność Licencjodawcy jest ograniczona do przewidywalnej i typowej szkody dla danego rodzaju działalności. Istotny obowiązek oznacza istotny obowiązek spoczywający na Licencjodawcy, który ma pierwszorzędne znaczenie dla realizacji przedmiotu niniejszej Umowy lub którego wypełnienie jest należne Licencjodawcy i którego naruszenie może uniemożliwić realizację przedmiotu niniejszej Umowy.

- 7.3 Licencjodawca wyłącza odpowiedzialność za opóźnione wykonanie lub niewykonanie Aplikacji, o ile takie opóźnienie lub niewykonanie jest poza jego kontrolą lub poza kontrolą osoby trzeciej do której należą prawa. Dotyczy to w szczególności awarii sprzętu elektronicznego lub mechanicznego lub kanałów komunikacji, dostępu osób trzecich, problemów z połączeniem telefonicznym lub innym, wirusów komputerowych, nieautoryzowanego dostępu, kradzieży, błędów operatora, pożaru, ekstremalnych warunków pogodowych, w tym powodzi, zdarzeń naturalnych lub nakazów organów regulacyjnych, rządowych lub międzynarodowych, wojny lub niepokoju społecznego.

- 7.4 Licencjodawca nie ponosi jakiegokolwiek innej odpowiedzialności. W szczególności Licencjodawca nie ponosi odpowiedzialności za wady początkowe, z wyjątkiem przypadków, gdy spełnione są wymogi określone w punkcie 7.1 lub 7.2 zdanie 1.

- 7.5 Ograniczenia odpowiedzialności dotyczą również osobistej odpowiedzialności pracowników, przedstawicieli i organów Licencjodawcy.

8. Postanowienia różne

- 8.1 Podczas korzystania z Aplikacji i Portalu internetowego Licencjodawcy, przetwarzane są dane osobowe pracowników Licencjodawcy przez Licencjodawcę. Użytkownicy Rozwiązania mogą zapoznać się z polityką prywatności, która jest dostępna na portalu internetowym lub w ustawieniach aplikacji. Przetwarzanie danych osobowych pracowników Licencjodawcy przez Licencjodawcę odbywa się w ramach powierzonego przetwarzania danych. Strony regulują przetwarzanie danych na mocy umowy powierzenia przetwarzania danych dostarczonej Licencjodawcy wraz z Regulaminem, które można pobrać w dowolnym momencie wraz z Rozwiązaniem. Z chwilą jej zawarcia Umowa powierzenia przetwarzania danych stanowi część Umowy zawartej przez Strony.

- 8.2 Licencjodawca może przenieść prawa i obowiązki wynikające z niniejszej Umowy lub z nią związane na osoby trzecie wyłącznie za pisemną zgodą Licencjodawcy.

- 8.3 Potrącenie jest dopuszczalne wyłącznie w przypadku bezspornych lub prawomocnie uznanych roszczeń Licencjodawcy..

- 8.4 Zmiany niniejszej Umowy zostaną przedstawione Licencjodawcy na piśmie minimum dwa miesiące przed proponowaną datą ich wejścia w życie. Jeżeli Licencjodawca i Licencjodawca uzgodnili, że komunikacja w toku ich relacji biznesowych będzie odbywać się za pomocą poczty elektronicznej (np. Portalu Internetowego), zawiadomienie o zmianach może zostać dostarczane również taką metodą. Zgoda Licencjodawcy uważana jest za udzieloną, chyba że Licencjodawca powiadomi na piśmie o jej braku przed proponowaną datą wejścia w życie zmian. W swojej ofercie Licencjodawca wyraźnie informuje Licencjodawcę o takich skutkach. W przypadku zmiany Umowy, Licencjodawca może przed proponowaną datą wejścia w życie zmiany rozwiązać niniejszą Umowę bez wypowiedzenia nie ponosząc kosztów. Licencjodawca poinformuje w swojej ofercie Licencjodawcę o prawie do wypowiedzenia.



- 8.5 Zastosowania nie mają obowiązujące u Licencjobiorcy ogólne warunki handlowe lub ogólne warunki zakupu. Dotyczy to również sytuacji, gdy Licencjodawca potwierdzi zamówienie po otrzymaniu takich ogólnych warunków handlowych lub ogólnych warunków zakupu.
- 8.6 Niniejsza Umowa podlega wyłącznie prawu Republiki Federalnej Niemiec, z wyłączeniem Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów z dnia 11.04.1980 r. (CISG) oraz z wyłączeniem przepisów kolizyjnych.
- 8.7 Strony uznają, że oprogramowanie może podlegać ograniczeniom dotyczącym eksportu i importu. W szczególności obowiązywać mogą wymogi licencyjne lub ograniczenia dotyczące korzystania za granicą z oprogramowania lub powiązanych technologii. Licencjobiorca przestrzegać będzie przepisów dotyczących kontroli eksportu i importu obowiązujących w Republice Federalnej Niemiec, Unii Europejskiej i Stanach Zjednoczonych Ameryki, jak również innych stosownych przepisów. Zobowiązanie Licencjodawcy do wykonania umowy pozostaje w mocy, jeśli nie istnieją jakiegokolwiek przeszkody wynikające z krajowych i międzynarodowych przepisów dotyczących kontroli eksportu i importu lub innych ustawowych wymogów.
- 8.8 Miejscem wykonania umowy jest Hamburg. Miejscem jurysdykcji jest wyłącznie. Hamburg.
- 8.9 Jeżeli poszczególne postanowienia niniejszej Umowy okażą się nieważne, nie będzie to miało wpływu na pozostałe postanowienia Umowy. Strony zawierające Umowę dołożą starań, aby zastąpić nieważne postanowienie postanowieniem, które będzie pod względem prawnym i ekonomicznym najbardziej zbliżone do przedmiotu Umowy